

CARNET DE GARANȚIE ȘI SERVICE

Identificarea produsului

Model unitate: _____

Serie unitate: _____

Data primei vânzări: _____

Numele primului proprietar: _____

Adresă și telefon: _____
Se completează de distribuitor autorizat

Scopul utilizării:

RECREAȚIONAL

COMERCIAL

Ștampila distribuitorului

Ștampila distribuitorului

Distribuitor autorizat al produselor BRP în Republica Moldova

S.R.L., „Namaian Deg”
Mun. Chișinău, str. Pietrăriei, 3 A
www.motoland.md
Telefon +373079113117

SERVICE
Mun. Chișinău, str. Pietrăriei, 6
www.motoland.md
Telefon +373079923301

can-am



Data vânzării:.....

Adresă și telefon:

.....

Numele noului Proprietar :

.....

Data vânzării:.....

Adresă și telefon:

.....

Numele noului Proprietar :

.....

Data vânzării:.....

Adresă și telefon:

.....

Numele noului Proprietar :

.....

Data vânzării:.....

Adresă și telefon:

.....

Numele noului Proprietar :

.....

Data vânzării:.....

Adresă și telefon:

.....

Numele noului Proprietar :

.....

Data vânzării:.....

Adresă și telefon:

.....

Numele noului Proprietar :

.....

Se completează de fiecare dată la revînzarea produsului !

can-am



INTRODUCERE

Prin S.R.L., „Namaian Deg” în calitate de Distribuitor Oficial în Republica Moldova se poate obține asistență pentru produsele Bombardier Recreational Products INC. (BRP) precum și serviciile aferente pe care rețeaua de service-uri Motoland are obligația de a vi le pune la dispoziție.

Namaian Deg își garantează produsele CAN-AM vândute pe teritoriul Republicii Moldova.

Piese sau accesoriile neinstalate din fabricație nu sunt acoperite de către garanția oferită.

Garanția va deveni nulă dacă: (1) produsul a fost utilizat în scopul întrecerii sau a oricărei alte activități competitive, chiar și de către un alt proprietar, sau (2) produsul a fost deteriorat sau modificat în așa măsură încât orice efect advers îi poate afecta activitatea, performanța sau durabilitatea, sau a fost alterat ori modificat în scopul schimbării utilizării prevăzute.

Tragem un semnal de alarmă cu privire la comercianții care pretind că reprezintă Bombardier Recreational Products INC. (BRP) în Republica Moldova, dar care în realitate comercializează produse grey market, care nu pot fi înregistrate la producător pentru garanție și care nu pot oferi condițiile de service și calitate pe care le oferă Namaian Deg în calitate de Distribuitor Oficial sau dealerii autorizați, ale căror date de contact se regăsesc în prezentul carnet de service și garanție.

În condițiile în care ați intrat în contact cu o societate care pretinde că este reprezentant Bombardier Recreational Products INC. (BRP) în Republica Moldova sau că se află în colaborare cu Namaian Deg SRL, dar nu se află înscrisă în carnetul de service și garanție, vă rugăm să verificați această informație adresând un e-mail pe adresa info@motoland.md.

Nu vă lăsați înșelați de un preț de achiziție aparent mai mic și de comercianți care promit servicii echivalente cu Distribuitorul. Cheltuielile ulterioare cu un produs care nu este înregistrat la garanție ori serviciile necalificate ale unor mecanici nespecializați în cursuri de pregătire specifice la producător vă vor face să scoateți mult mai mulți bani din buzunar și să regretați în scurt timp alegerea făcută.

CALITATE ȘI ÎNTREȚINERE

Produsul dumneavoastră a fost realizat într-un sistem de fabricație sub control internațional. În acest fel se asigură o calitate garantată încă de la părăsirea liniei de fabricație. Ultimul control înaintea predării se va efectua de către Namaian Deg SRL, înainte de a prelua produsul. Calitatea produsului va putea fi păstrată sub condiția ca dumneavoastră să efectuați întreținerea produsului la service-urile autorizate, respectând programul de revizii și întreținere.

PROGRAM ÎNTREȚINERE

În capitolul „Verificare și Întreținere” al ghidului de utilizare găsiți intervalele operațiunilor de service și întreținere recomandate de S.R.L. „Namaian Deg” în vederea menținerii garanției.

Respectarea cu strictețe a acestora asigură funcționarea optimă a produsului dumneavoastră și păstrarea garanției pe care S.R.L. „Namaian Deg”, în calitate de Distribuitor Oficial, o acordă.

În carnetul de service și garanție găsiți instrucțiuni importante legate de întreținerea generală. Dacă apar nelămuriri în legătură cu prezentul carnet de service și garanție, S.R.L. „Namaian Deg” vă stă cu plăcere la dispoziție pentru a oferi explicațiile necesare.

Service-urile autorizate înregistrează efectuarea reviziilor și verificărilor periodice în acest carnet de service și garanție.

Depășirea intervalelor impuse prin reviziile obligatorii duce la pierderea totală a garanției.

GARANȚIA

Este important ca în cazul oricărei reparații necesare - în garanție sau post garanție - aceasta să se efectueze de către Distribuitor sau dealerul autorizat de la care s-a achiziționat produsul, dacă respectiva societate are autorizare de service Bombardier Recreational Products INC. (BRP) eliberată de EURONAUTICA INTERNATIONAL SRL.

În măsura permisă de lege, această garanție este acordată în mod expres și acceptată în loc de orice alte garanții, exprimate sau implicite, incluzând fără limitări de garanție de vandabilitate pentru un scop anume. În măsura în care nu poate fi respinsă, garanțiile implicite sunt limitate în durata de viață a garanției exprese. Accidentale sau daune secundare sunt excluse din această garanție. Anumite jurisdicții nu permit reclamanților, limitări sau excluderi identificate mai sus, ca rezultat ele nu se pot aplica.

Bombardier Recreational Products INC. (BRP) își rezervă dreptul de a modifica această garanție limitată în orice moment, fiind înțeles faptul că o astfel de modificare nu va schimba condițiile garanției aplicate produselor vândute în timp ce aceasta este în vigoare.

În unele cazuri cheltuielile reparațiilor trebuie achitate în avans (se poate întâmpla să nu aveți la dumneavoastră acest carnet cu care să puteți certifica dreptul dumneavoastră la reparație în garanție). Păstrați toate facturile pentru a putea dovedi ulterior efectuarea lucrărilor.

Solicitați atelierului de service să înregistreze clar cauzele defecțiunilor în fișa de reparație precum și, dacă este cazul, toate piesele schimbate, cu specificarea codului produsului.

GARANȚIA UNEI UNITĂȚI NOI - condiții contractuale

Namaian Deg SRL vă garantează că noul dumneavoastră produs a fost fabricat de către producător conform celor mai exigente cerințe și a fost verificat amănunțit înainte de a vă fi fost predat.

Vă asigurăm că în cazul defectării în perioada de garanție a oricărei componente a produsului, dacă se dovedește că defecțiunea este datorată unor defecțiuni de material sau de fabricație, piesa respectivă va fi reparată sau înlocuită de către Namaian Deg SRL fără perceperea unei taxe de manoperă sau a contravalorii piesei înlocuite.

Produsele Bombardier Recreational Products INC. (BRP) au fost mult timp cunoscute pe plan internațional pentru perioada de garanție acordată.

Garanția se referă la componentele majore ale produsului, în condițiile respectării condițiilor de service și garanție prezentate în prezentul carnet de service și garanție.

Garanția dovedește încrederea într-un produs fiabil, de calitate, care însumează tehnologii avansate, inovație și tehnică de ultimă generație și care conferă proprietarilor sau utilizatorilor direcți sentimentul că alegerea făcută în achiziționarea unui produs Bombardier Recreation- al Products INC. (BRP) este cea mai bună. Condițiile de garanție oferite de Namaian Deg SRL sunt valide numai pentru produsele cumpărate noi și nefolosite de la Distribuitor unde s-a efectuat vânzarea numai după ce a avut loc inspecția finală înainte a livrării produsului.

Garanția Namaian Deg SRL este validă numai după înregistrarea produsului de către dealer, în urma informațiilor oferite de către utilizator.

Bombardier Recreational Products INC. (BRP) solicită ca operațiunile de întreținere descrise în manualul utilizatorului să fie efectuate numai de către service-uri autorizate pentru păstrarea garanției.

La acordarea garanției se cere dovada efectuării operațiunilor de întreținere în perioada de garanție, înscrise în carnetul de service al produsului.

ACORDAREA GARANȚIEI

Utilizatorul (proprietarul) înscris în certificatul de garanție trebuie să notifice în scris apariția oricărui tip de defect sau anomalie în funcționarea produsului, distribuitorului, imediat ce acesta apare.

Utilizatorul trebuie să aducă produsul și orice parte defectă a acestuia la dealerul teritorial imediat ce a apărut defectul și să permită acestuia repararea produsului.

Cheltuielile de transport ale produsului vor fi suportate în întregime de către utilizator-proprietar.

La acceptarea lucrărilor de reparație în garanție se cere dovada cumpărării (factura), certificatul de garanție eliberat la cumpărarea produsului, precum și dovada efectuării operațiunilor de întreținere recomandate de Namaian Deg SRL înscrise în prezentul carnet de service și garanție.

Acoperirea acestei garanții este valabilă doar în cazul în care următoarele condiții au fost îndeplinite:

Modelul Can-Am trebuie să fie nou achiziționat și nefolosit de către primul său proprietar de la un distribuitor/dealer Can-Am autorizat să distribuie produse Can-Am în țara unde se efectuează vânzarea.

can-am



Procesul de inspecție pre-separare specificat de către Bombardier Recreational Products INC. (BRP) trebuie să fie complet și documentat.

Produsul trebuie să fi fost supus unei înregistrări adecvate de către un distribuitor/dealer Can-Am autorizat.

- Modelul Can-Am trebuie să fie achiziționat în țară sau în uniunea țărilor unde cumpărătorul își are rezidența.

Întreținerea de rutină trebuie să fie executată la timp pentru a putea menține valabilitatea garanției. Bombardier Recreational Products INC. (BRP) își rezervă dreptul de a cere ca acoperirea garanției să fie condiționată de dovada unei întrețineri corecte.

Bombardier Recreational Products INC. (BRP) nu va onora această garanție limitată nici unui proprietar în scop personal sau comercial dacă una din condițiile precedente nu a fost îndeplinită. Astfel de limitări sunt necesare pentru a permite Bombardier Recreational Products INC. (BRP) să păstreze atât siguranța produselor sale cât și cea a utilizatorilor săi.

Piese înlocuite în garanție sunt în mod automat proprietatea Namaian Deg SRL și vor fi restituite producătorului.

Garanția nu este valabilă pentru neglijarea, folosirea necorespunzătoare, suprasolicitarea, transformarea, modificarea sau folosirea în scop de competiție sau orice alt scop care nu corespunde destinației sau pentru defecțiuni parțiale datorate acestora.

Prezenta garanție nu acoperă piesele ce nu sunt comercializate de către Bombardier Recreational Products INC. (BRP) și nici defecțiunile datorate montării unor piese care nu sunt comercializate de către Bombardier Recreational Products INC. (BRP) și care nu sunt conforme cu normele Bombardier Recreational Products INC. (BRP). Această garanție nu acoperă uzura normală a pieselor și nici schimbarea periodică a pieselor de schimb - ca de exemplu a filtrelor de ulei, benzină, bujii, etc.

Garanția nu se referă la caracteristicile funcționale individuale care nu influențează folosirea produsului conform destinației, respectiv performanței acestuia (de exemplu zgomot, vibrații) și nici eventualele lipsuri cunoscute în momentul vânzării.

Revendicările de garanție se onorează doar în cazul unor lucrări efectuate necorespunzător.

Garanția nu afectează drepturile conferite prin legea consumatorului.

Clientul trebuie să nu își mai utilizeze produsul la apariția unei defecțiuni. Clientul trebuie să informeze departamentul de service al distribuitorului/dealerului Can-Am în mai puțin de două (2) zile de la apariția deranjamentului și să asigure un acces convenabil la produs pentru a putea fi reparat.

De asemenea, clientul trebuie să prezinte distribuitorului/dealerului autorizat Can-Am dovada achiziționării produsului și să semneze acordul reparării/lucrării pentru a valida repararea în garanție. Toate părțile componente înlocuite sub această garanție devine proprietatea Bombardier Recreational Products INC. (BRP).

NU CONSTITUIE OBIECTUL GARANȚIEI

Următoarele puncte nu sunt incluse sub nici o formă în această garanție limitată:

uzură normală;

obiecte de întreținere de rutină, ajustări;

deteriorări cauzate prin neglijența sau lipsa unei întrețineri corespunzătoare și/sau de depozitare; deteriorări rezultate în urma îndepărtării anumitor părți componente, reparării inadecvate, service, mentenanță, modificări sau utilizări ale părților sau accesoriilor care nu sunt fabricate sau aprobate de către Bombardier Recreational Products INC. (BRP) care în urma unei judecăți rezonabile fie sunt incompatibile cu produsul sau îi afectează scopul utilizării, performanța și durabilitatea, sau care rezultă din reparații efectuate de către o persoană neautorizată de către distribuitorii/dealerii CAN-AM.

deteriorări cauzate în urma unui abuz, folosiri neadecvate, neglijări, întreceri sau

utilizare a produsului într-un mod nepotrivit cu operațiunea recomandată;

deteriorare cauzată prin accidente, foc, aport de zapadă sau de apă, furt, vandalism sau orice act divin;

operații cu combustibil, uleiuri sau lubrifianți care nu sunt potriviți folosirii la produsul respectiv;

deteriorare rezultată în urma ruginii, coroziunii sau a expunerii părților componente;

daune secundare și consecvente, sau deteriorări de orice fel, inclusiv fără limitare de remorcare, cheltuieli de transport, telefon, închiriere, taxi, inconveniențe, acoperire de asigurare, plată împrumut, pierdere de timp, pierdere de bani sau timpul pierdut pentru experiența de nefuncționare datorată lucrărilor de service;

• Înlocuirea de piese din cauza uzurii normale;

Înlocuirea de piese pentru operațiunile de întreținere: manopera pentru lucrări de întreținere, ulei pentru motor sau angrenaje, reglaje ale sistemului de distribuție;

Înlocuirea de siguranțe fuzibile, termostat, curele distribuție, bucși electromotor, filtre, bujii;

Defecte cauzate prin demontarea de piese, reparații improprii, modificări ale pieselor sau folosirea de piese ce nu sunt originale;

Defecte cauzate de operarea în mod necorespunzător a produsului în alt scop și manieră decât cea pentru care a fost construit și care este descrisă în manualul utilizatorului;

Defecte cauzate de accidente, foc, furt, vandalism sau calamități naturale;

can-am



Defecte cauzate de tratarea exterioară și cosmetizarea cu compuși chimici nerecomandați de producător;

Operarea produsului cu uleiuri sau benzină care nu sunt compatibile cu cele indicate de producător, folosirea de combustibili cu o cifră octanică scăzută sau de proastă calitate, concentrațiile de alcool sau altesubstanțe;

- Defecte rezultate din ruginire sau colmatare;

Consumabile ce nu sunt acoperite de garanție: ulei, filtre, bujii, curele, garnituri, etanșări, furtunuri și alte piese nemetalice, pompa de apă etc;

- Orele suplimentare de manoperă în scopul de a demonta și a remonta accesoriile non standard ale produsului, fără a căror demontare nu poate fi efectuată lucrarea în garanție;

- Plata cheltuielilor de tractare, cheltuieli la locul de dispunere al produsului, sau cheltuielile legate de călătorie pentru tehnicieni;

- Defecte ale pompelor de benzină inclusiv a componentelor ca urmare a folosirii de carburanți contaminați (membrane, semeringuri, jiglere, cui pointeau, garnituri, etc.), termostat;

GARANȚIA DEVINE ÎN TOTALITATE NULĂ DACĂ:

- Produsul a fost modificat în modul în care aceste modificări afectează funcționarea, performanța, fiabilitatea sau a fost modificat pentru a fi folosit în alt scop decât cel pentru care a fost conceput și dacă se constată manipularea frauduloasă a setărilor originale din fabrică, vandalism, incendiu, accident, furt, precum și coliziune;

- Produsul a fost folosit pentru competiții sub orice formă, la orice moment chiar și de un proprietar anterior;

- Produsul a fost utilizat în alt scop decât cel declarat de cumpărător;

- Încorporarea de auxiliare nepotrivite.

- Defecțiunea provine din exploatare neadecvată, coliziune sau accident;

- Seria unității nu poate fi identificată sau nu corespunde cu cea de pe certificatul de garanție;

- Dacă produsul este închiriat în scop comercial sau este folosit în scopuri de „școală” transport plătit, obținere de profit sau alte activități economice sau profesionale;

- Defecțiunea intervine ca urmare a unor piese neoriginale care nu au fost furnizate de EURONAUTICA INTERNATIONAL sau de dealerii autorizați, sau au fost montate în ateliere service neautorizate;

- Defecțiunea nu a fost anunțată în timp util (maxim 2 zile de la producere) printr-un mijloc scris (e-mail);

can-am



- Nu sunt efectuate și menționate în carnetul de service și garanție operațiunile service obligatorii (reviziile, stocările de iarnă, pregătirile de sezon);

Namaian Deg SRL garantează produsele Bombardier Recreational Products INC. (BRP) vândute, asupra calității materialelor folosite și a manoperei pentru perioada și în condițiile stabilite în prezentul carnet de service și garanție.

Obligațiile Namaian Deg SRL se limitează la efectuarea reparațiilor necesare în cazul unui defect apărut ca urmare a cedării materialelor sau a manoperei defectuoase folosite la asamblare.

- Nu sunt acoperite de garanție defectele datorate utilizării în alt scop al produsului decât cel pentru care a fost conceput;
- Nu sunt acoperite de garanție defectele datorate lipsei de lucrări de întreținere, de exploatare greșită sau de suprasolicitarea produsului;
- Produsul se va folosi conform ghidului de utilizare, operațiunile de verificare după fiecare utilizare (de către client) fiind efectuate respectând prevederile și restricțiile producătorului detaliate în ghidul operatorului, iar lucrările de service obligatorii precum și operațiunile de stocare/pregătire de sezon se vor efectua regulat la service-urile Namaian Deg SRL autorizate și desemnate;

Refuzul acordării garanției din motive obiective nu poate constitui motiv de anulare a vânzării produsului.

Bombardier Recreational Products INC. (BRP) în calitate de producător își rezervă dreptul de a modifica și îmbunătăți produsele fabricate fără a-și asuma obligația de a modifica și îmbunătăți și produsele deja vândute către utilizatori.

Perioadele de garanție cu respectarea Legii nr.105 din 13.03.2003 privind protecția consumatorului

- Garanția în scop recreațional:
 - 2 ani fără limită de ore sau km oferită de Bombardier Recreational Products INC. (BRP)
 - suplimentar, față de Bombardier Recreational Products INC. (BRP), Namaian Deg SRL oferă 2 ani de garanție în limita a 600 ore funcționare sau 6.000 km (la care dintre situații se ajunge mai întâi).

-

- Garanția suplimentară este valabilă în cazul în care în primii 2 ani nu se efectuează 600 de ore de funcționare sau 6.000 km. După 2 ani pentru activarea garanției oferită de Namaian Deg SRL trebuie efectuate anumite operațiuni suplimentare obligatorii detaliate în prezentul carnet de service și garanții*.

• Garanția în scop comercial (închiriere) este 2 ani fără limită de ore sau km.

* Operațiuni necesare acordării garanției suplimentare de către Namaian Deg SRL

:

- înlocuit ulei motor și filtru
- înlocuit ulei cutie viteză, diferențial față și spate
- înlocuit filtru benzină
- înlocuit filtru aer
- înlocuit bușii coloană direcție (unde e cazul)
- înlocuit antigel
- înlocuit bujii

Reparațiile sau înlocuirea de piese în garanție nu extind perioada de garanție a produsului peste data fixată de momentul vânzării sau al punerii în funcțiune.

Garanția acordată intră în vigoare de la data cumpărării de către primul utilizator, pe baza procesului verbal de predare primire în care se va menționa și proba de funcționare.

Pentru a fi înregistrat la garanție, cumpărătorul trebuie să declare datele sale, adresa completă, e-mail și un număr de telefon valabil. Fără aceste informații, produsul nu va putea fi înscris în baza de date a producătorului iar cumpărătorul nu va putea beneficia de garanția acestuia.

Garanția va acoperi, conform cerințelor, orice piesă care s-a dovedit defectă, în condiții normale de funcționare, pe durata perioadei de garanție aplicabilă. Toate piesele înlocuite în perioada de garanție vor fi considerate ca făcând parte din produsul original și orice garanție asupra acestor piese va expira o dată cu garanția originală a produsului.

Garanția de 4 ani sau 600 ore funcționare se va încheia la nerespectarea uneia dintre condițiile de păstrare a acesteia și detaliate în prezentul carnet de service și garanție.

În momentul achiziției, **clientul va declara scopul în care este folosit produsul respectiv** oricare din următoarele: recreațional sau comercial.

PROGRAMUL DE SERVICE AL DISTRIBUITORULUI

Programul de service Bombardier Recreational Products INC. (BRP) asigură, datorită întreținerilor și lucrărilor de service sistematice, menținerea produsului dumneavoastră în cea mai bună stare tehnică posibilă.

Capitolul aferent din carnetul de service și garanție conține intervalele de service prevăzute de Namaian Deg SRL și Bombardier Recreational Products INC. (BRP) precum și operațiile de verificare și întreținere. Rubricile de înregistrare se regăsesc în următoarele pagini ale carnetului de service și garanție.

Service-urile Namaian Deg SRL sunt singurele îndreptățite să completeze și să ștampileze aceste rubrici.

Întreținerea corespunzătoare este importantă atât din punct de vedere al securității dumneavoastră cât și pentru o durată de viață cât mai îndelungată a produsului dumneavoastră, aceasta fiind asigurată de facilitățile din perioada de garanție.

Lucrările de mentenanță obligatorii :

1. Schimb ulei motor /filtru ulei motor
2. Schimb ulei cutie de viteză
3. Verificare și curățire sistemul de frânare
4. Curățare / schimb filtru aer
5. Schimb ulei diferențial
6. Curățare variator
7. Diagnoză computerizată
8. Verificare amănunțită.
9. Ungere suspensie.

REVIZIE 10 ore sau 300 km

Data reviziei _____

Km și ore unitate _____

Executant _____

Semnătură executant _____

can-am



REVIZIE 50 ore sau 1000 km

Data reviziei _____
Km și ore unitate _____
Executant _____
Semnătură executant _____

REVIZIE 100 ore sau 2000 km

Data reviziei _____
Km și ore unitate _____
Executant _____
Semnătură executant _____

REVIZIE 150 ore sau 3000 km

Data reviziei _____
Km și ore unitate _____
Executant _____
Semnătură executant _____

REVIZIE 200 ore sau 4000 km

Data reviziei _____
Km și ore unitate _____
Executant _____
Semnătură executant _____

REVIZIE 250 ore sau 5000 km

Data reviziei _____

Km și ore unitate _____

Executant _____

Semnătură executant _____

REVIZIE 300 ore sau 6000 km

Data reviziei _____

Km și ore unitate _____

Executant _____

Semnătură executant _____

REVIZIE 350 ore sau 7000 km

Data reviziei _____

Km și ore unitate _____

Executant _____

Semnătură executant _____

REVIZIE 400 ore sau 8000 km

Data reviziei _____

Km și ore unitate _____

Executant _____

Semnătură executant _____

REVIZIE 450 ore sau 9000 km

Data reviziei _____

Km și ore unitate _____

Executant _____

Semnătură executant _____

REVIZIE 500 ore sau 10000 km

Data reviziei _____

Km și ore unitate _____

Executant _____

Semnătură executant _____

REVIZIE 550 ore sau 11000 km

Data reviziei _____

Km și ore unitate _____

Executant _____

Semnătură executant _____

REVIZIE 600 ore sau 12 000 km

Data reviziei _____

Km și ore unitate _____

Executant _____

Semnătură executant _____

NOTE

[illegible]





